

本文・訳例

Part 1

Thomas the Tank Engine is a blue steam engine in a British children's book series. He first appeared in 1946. In the stories, Thomas has many adventures with his fellow locomotives on the Island of Sodor. This series is still read by children in more than 160 countries today.

Thomas also appears in an animated television show called *Thomas & Friends*TM. In the show's 22nd series in 2018, Thomas leaves Sodor for the first time. He travels around the world and meets new engine friends in India, China, Australia, and other countries. The show's creators worked to feature more female characters in the show by adding two female engines to the Steam Teams, a group of steam engines including Thomas who are the main characters.

In that year, the United Nations (UN) decided to work with a US toy maker which has Thomas' brand and makes its animation. They incorporate some of its 17 Sustainable Development Goals (SDGs) into the storylines of several episodes from that series.

<訳例>

きかんしゃトーマスは、イギリスの児童書のシリーズに出てくる青い蒸気機関車です。トーマスは 1946 年に初めて登場しました。物語の中で、トーマスは仲間の機関車たちとソドー島でたくさんの冒険をします。このシリーズは今日でもなお、160 か国以上の子どもたちに読まれています。

トーマスは『きかんしゃトーマス』というアニメのテレビ番組にも登場しています。2018 年の 22 作目の番組シリーズの中で、トーマスは初めてソドー島を出ます。彼は世界中を旅して、インド、中国、オーストラリア、そして他の国々で新しい機関車の友達に出会います。番組のクリエイターたちは、主人公であるトーマスを含む機関車グループ、スチームチームに 2 台の女性機関車を加えることで、番組により多くの女性キャラクターを登場させるようにしました。

その年、国際連合はトーマスのブランドを保有して、そのアニメを制作しているアメリカの玩具メーカーと協力することにしました。双方は、17 の持続可能な開発目標 (SDGs) のいくつかを、トーマスのシリーズの数話の筋に組み入れました。

Q1

What is Thomas the Tank Engine?

Q2

How many countries is this series still read by children in today?

Q3

In the 2018 season, what does Thomas do for the first time?

Q4

What did the United Nations decide to do?

教科書の本文とその訳例のテキストデータを収録しています。